

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 71.100.80 **Květen 2013**

Chemické výrobky používané pro úpravu vody určené k lidské spotřebě – Hydrogensířičitan sodný

ČSN
EN 12120
75 5874

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption – Sodium hydrogen sulfite

Produits chimiques utilisés pour le traitement de l'eau destinée a la consommation humaine – Hydrogénosulfite de sodium

Produkte zur Aufbereitung von Wasser für den menschlichen Gebrauch – Natriumhydrogensulfid

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12120:2012. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12120:2012. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 12120 (75 5874) z ledna 2006.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Hlavní změny proti předchozímu vydání jsou uvedeny v předmluvě této evropské normy.

Informace o citovaných dokumentech

EN ISO 3696 zavedena v ČSN ISO 3696 (68 4051) Jakost vody pro analytické účely – Specifikace a zkušební metody

ISO 418 dosud nezavedena

ISO 3165 dosud nezavedena

ISO 5993 dosud nezavedena

ISO 6206 dosud nezavedena

ISO 6353-1 zavedena v ČSN ISO 6353-1 (65 0315) Činidla pro chemické rozborů – Část 1: Všeobecné

zkušební metody

ISO 9297 zavedena v ČSN ISO 9297 (75 7420) – Jakost vod – Stanovení chloridů – Argentometrické stanovení s chromanovým indikátorem (metoda podle Mohra)

ISO 22743 zavedena v ČSN ISO 22743 (75 7478) Jakost vod – Stanovení síranů – Metoda kontinuální průtokové analýzy (CFA)

Vypracování normy

Zpracovatel: Sweco Hydroprojekt a. s., Praha, IČ 26475081, Ing. Lenka Fremrová

Technická normalizační komise: TNK 104 Kvalita vod

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Alena Mastná

EVROPSKÁ NORMA EN 12120
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Listopad 2012

ICS 71.100.80 Nahrazuje EN 12120:2005

Chemické výrobky používané pro úpravu vody určené k lidské spotřebě -Hydrogensířičitan sodný

Chemicals used for treatment of water intended for human consumption – Sodium hydrogen sulfite

Produits chimiques utilisés pour le traitement
de l'eau destinée à la consommation humaine – Hydrogénosulfite
de sodium

Produkte zur Aufbereitung von Wasser
für den menschlichen Gebrauch – Natriumhydrogensulfit

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2012-09-23.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Obsah

Strana

Předmluva 5

Úvod 6

1 Předmět normy 7

2 Citované dokumenty 7

3 Popis 7

4 Kritéria čistoty 9

5 Metody zkoušení 9

6 Označování – Přeprava – Skladování 15

Příloha A (informativní) Obecné informace o hydrogensířčitanu sodném 17

Bibliografie 19

Předmluva

Tento dokument (EN 12120:2012) vypracovala technická komise CEN/TC 164 *Vodárenství*, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2013 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do května 2013.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 12120:2005.

Dále je uveden významný technický rozdíl mezi tímto vydáním a EN 12120:2005:

- úprava článku 6.2 o označování, vypuštění odkazu na směrnici Rady 80/778/EHS z 15. července 1980 a uvedení do souladu s poslední platnou směrnicí.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska,

Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Úvod

K případným nepříznivým účinkům výrobku, kterého se týká tato evropská norma, na kvalitu vody určené k lidské spotřebě:

- a. tento dokument neposkytuje žádnou informaci o možných omezeních v používání tohoto výrobku v kterékoli členské zemi EU nebo EFTA;
- b. předpokládá se, že do doby, než budou přijata ověřitelná evropská kritéria, stávající národní legislativa týkající se použití a/nebo vlastností tohoto výrobku zůstane v platnosti.

POZNÁMKA Shoda s touto normou neznámá přijetí nebo schválení výrobku v kterékoliv členské zemi EU nebo EFTA. Používání výrobku stanoveného touto evropskou normou podléhá národní legislativě nebo dohledu národních úřadů.

1 Předmět normy

Tato evropská norma platí pro hydrogensiřičitan sodný používaný pro úpravu vody určené k lidské spotřebě. Popisuje vlastnosti, stanoví požadavky a odpovídající metody zkoušení pro hydrogensiřičitan sodný. Podává informace o jeho použití při úpravě vody.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.